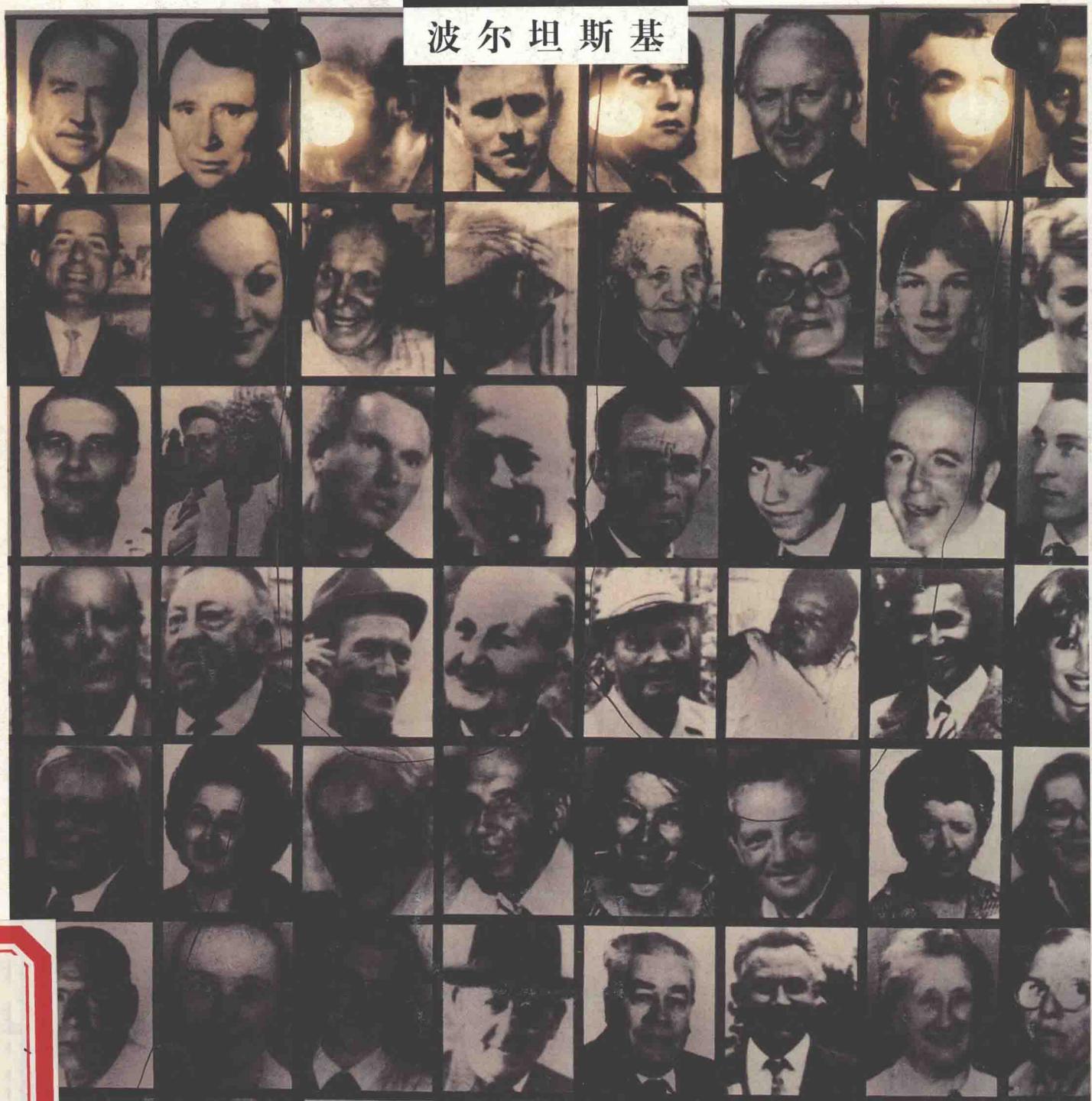
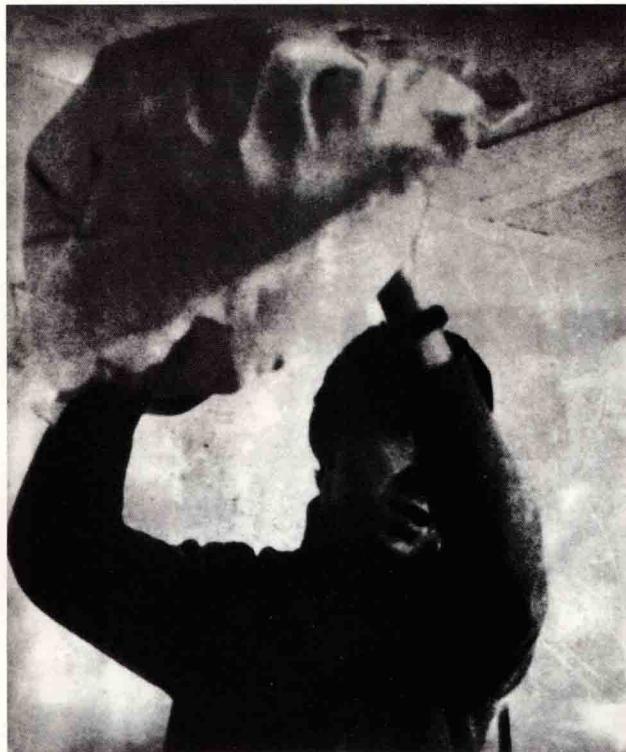


世界当代艺术家画库

BOLTANSKI

波尔坦斯基





参与波尔坦斯基

单是看看，观者就介入罪行——他们变为有罪。我尝试着尽可能塑造人们使之变得负责。
——波尔坦斯基

走进波尔坦斯的展厅，许多观众都会获得某种参与的快感，他们甘被劫持，愿受欺骗，介入堕落，体验死亡。

进入波尔坦斯基的作品，人们总带有情绪化的反应，至于它是不是艺术，他们并不在意。在世界性的巡回展览中，最使他感到激励的是那样城市中的普通市民，那些清洁女工和看门人，他们总是说：“哦！这些可怜的孩子……哦……哦！”这意味着他的作品真正诉诸的是当代大众。这是煽情，是多愁善感，是他作品成功的一面。尽管这很危险，因为人们往往只看到甜蜜的那一面，但他的作品存在着并不如此清晰明白的另一面，那就是死亡的买卖。他让自己如同与尸体一样生活。就象人们观看电影，没有戒备地进入角色。波尔坦斯基说：“单是看看这个，你就参与了犯罪行为，这使我感兴趣。”他的作品以被谋杀者的照片、死亡的人们的衣物等作为基本素材，他说：“我也知道自己，对我自己的作品，我对死亡态度是非常不健康和不道德的。…更有甚者，我也在其中获得了怪异的快感。如果我受益于此，那无疑是因为我有成为谋杀者的倾向”。但是那些镶在锡框中的孩子与花的照片，那些被小射灯泡围绕着的奇怪的安排，那些“纪念物”，却是一种哀悼，一种纪念，它们动人心魄，弥漫着联想，回应着惊奇。

在博物馆里展出的东西，最震撼人的是真人的照片，如果不是真的，观众不会那么不安。尽管他的作品是虚假的，是编造的，是操纵和被操纵的，他的作品带给人们戏剧性和形式上的控制感。那些采光使人脸总是在黑暗中，用的是真人，就像在戏剧中。但演员的表演并非真实，是借用的，他们总是在转译他的内容。他作品中不真实的那部分是戏剧性的，是人工的，是真实性的一种放大。他的戏剧可以不需要脚本，但能安排到使人哭喊，就象忽然把音乐奏得刺耳或突然打出强光，这些夸张的手法是为了达到效果，为了演出成功而煽情。尽管这样做非常危险。而波尔坦斯基做的一些东西可以显得简单平易，他说：“我想触及广大的公众。”

波尔坦斯基这样谈到他作品中的日常物品运用：“当我在作品中使用衣物与照片时，就在这些衣物与照片中暗示了一种联系。事实上衣服是新的而照片是旧的，但人们倾向于把衣服当成遗物，但我也不完全是说谎者，因为我总是努力强调这些衣物是当前的。”“衣服与照片碰巧是同样的东西，它们都具有缺席的观念。”“总是这些真实之物激起反应之情，它们就像真人的照片，虽然是以非常人为的方式被运用。例如，谁也不会在一间办公室里看到这么多的灯，但我刻意玩弄这种歧义，因为我的确是一个撒谎者。人们以为我真去找到了所有这些生锈的饼干桶，其实我只是买来新的把它做成旧的。……我让人们以为我的作品是真的，其实那完全是艺术……”。

他的作品可以从情感和智力的多种水平上阅读，就像看电影，观众在那儿哭了，回到家里讨论它的段落和角度。他的作品也很具有形式美，他运用极简的语汇，但同时也运用人们熟识之物与照片，以便达到心理学上的言外之意。

对波尔坦斯基的艺术造成最大影响的是波依斯和激浪派，其力度部分来自于真实之物的运用。在波依斯的作品中使用的物体如油脂毛毡等都是有功能的纪念物，波尔坦斯基使每个部分都致力于一种意图，他希望他的作品是具有功能性的气息。





逝去的工人
哈林·怀克斯 1877年-1982年的劳动者
1994年
各式旧衣
设置完成：哈林·怀克斯蜜月工作室





阴影

1990年

木材、纸板、铁罐、软木、金属、电线、投影机、扇子。

不同尺寸

设置完成：日本.那高亚当代艺术学院

收藏：日本.那高亚当代艺术学院





纪念碑：蒂京的孩子们

纪念碑：来自目录清单

1911年

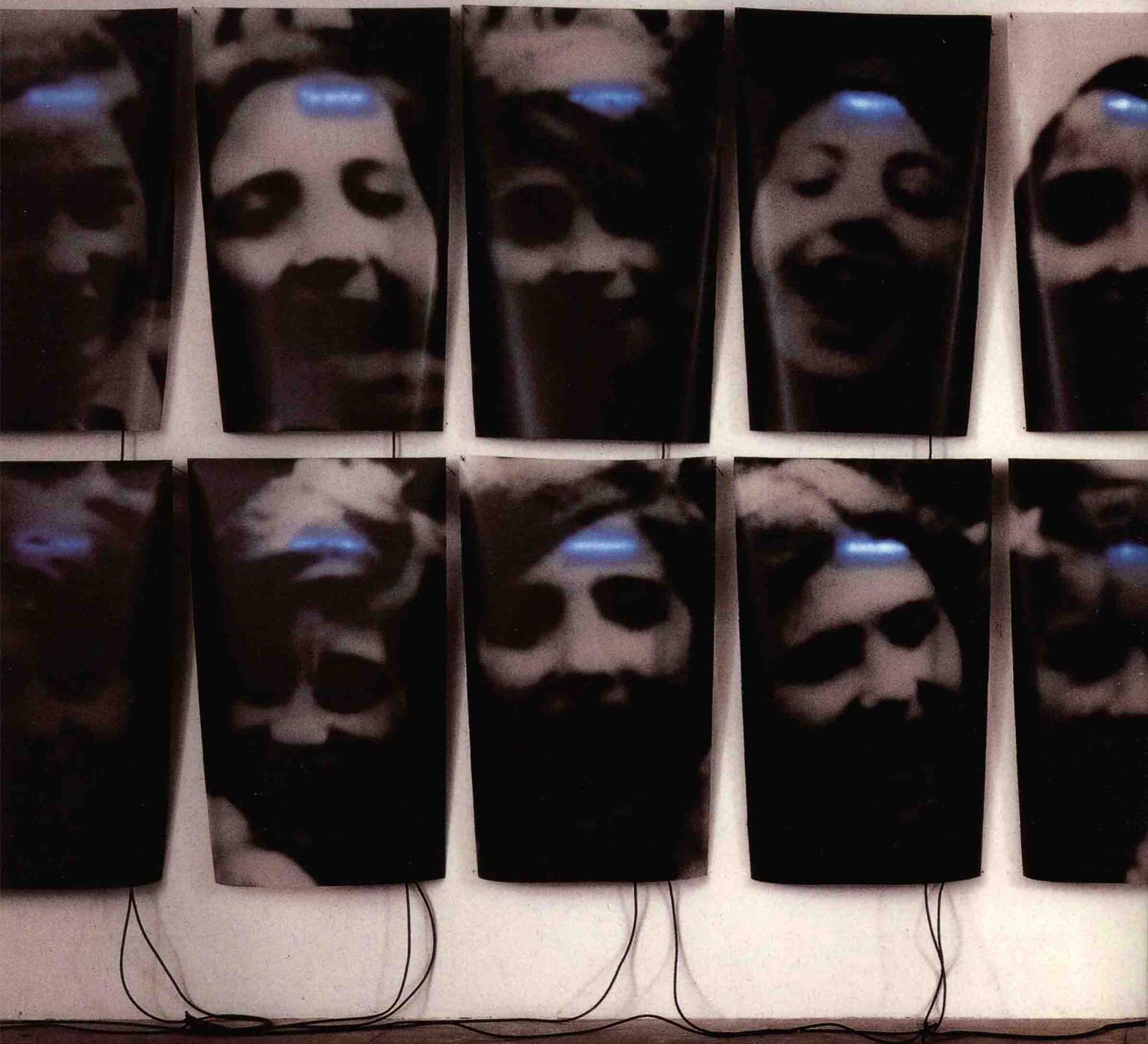
黑白和彩色照片 铁相框 铁合子

电灯泡 电线

不同尺寸

设置完成：汉堡





柏林的大汉堡街犹太学校

1938-1944年

动态照片 灯光 图钉 扇子

不同尺寸

设置完成：纽约 玛丽好人画廊





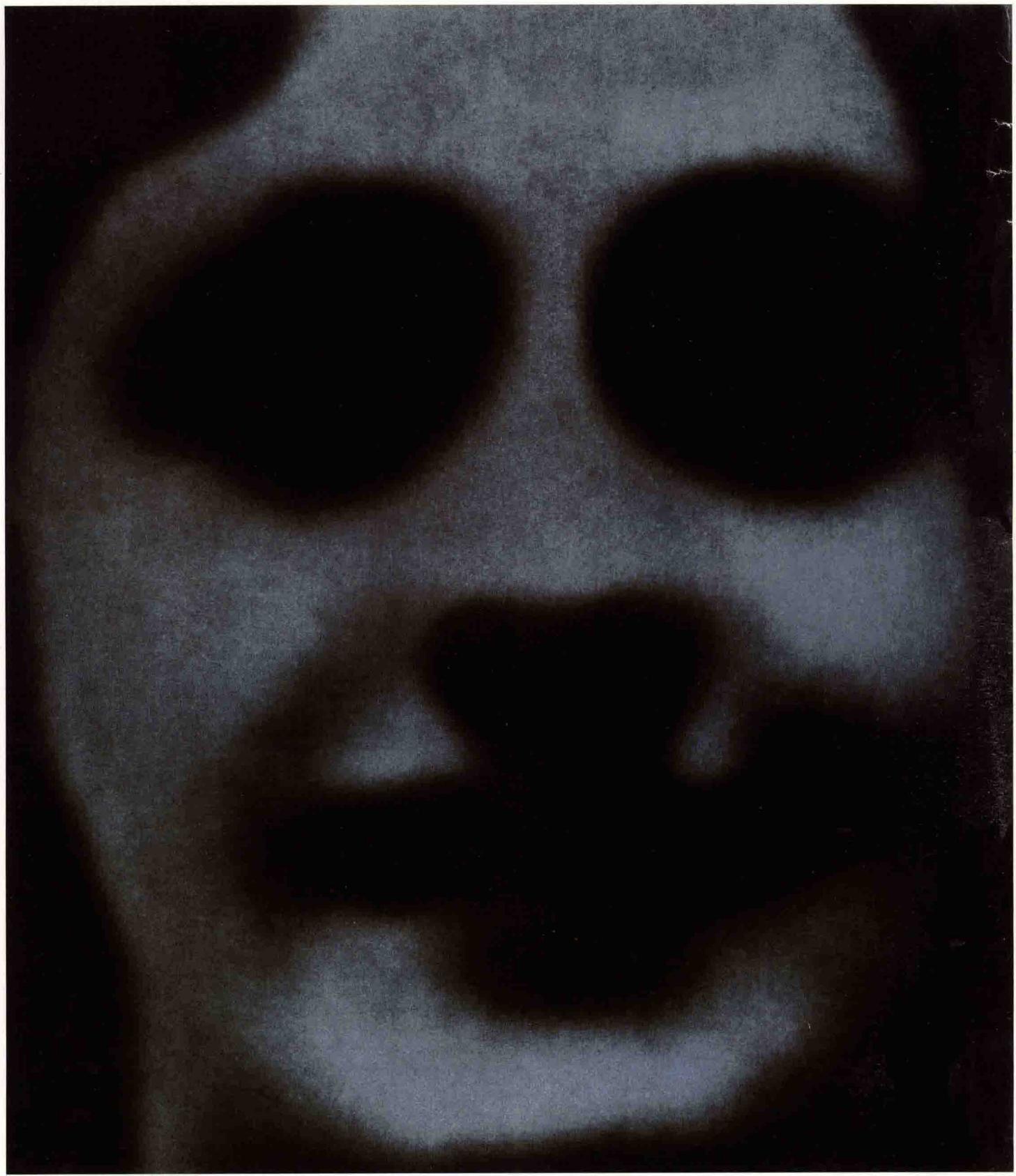
死亡之湖

1990年

各式旧衣服

设置完成：娜购亚 当代艺术学校





切斯中学 1991年 由24张墓碑照片集合而成的相册中的第四张 59×42cm



(接前)尽管波尔坦斯基的艺术得到了很高的评价和赞赏,但他却感到自己日益忧郁。他说:“我毫无计划,毫无目的地做了许多东西,我说不出为什么做它,我被事物所吸引却不知道原因,也许正是因为它是最为隐晦不明的。”“我越来越相信是现在真正驱动我的东西:一个人工作得越多就会生活得越少,”但“你活得越多,死亡越是伺候,我与自己的死亡相厮守。”他还说:“目前当代艺术的形势是危险的,它必将摧毁艺术。在这种形势下,既使最优秀的艺术家也越来越堕落。我相信我也参与了这种堕落。”他认为:“凡有美德之处才有好艺术家”。这样的艺术家必须是超越目前艺术市场和评价的目标,并具有严格的道德性质的人。他还说:“我们这一代艺术家,都很乌托邦。…而我们正在接近新世纪。新有的乌托邦是“善财童子”,是金钱,这是不幸和破坏性的形势。…但我想即使一个坏的或愚蠢的乌托邦,也比一无所有要好点。”

波尔坦斯基

出版: 湖南美术出版社·发行
地址: 长沙市人民中路 103 号
经销: 湖南省新华书店
印制: 深圳华新彩印制版有限公司
版次: 2000 年 5 月第 1 版
印次: 2000 年 5 月第 1 次印刷
开本: 889 × 1194 1/16
书号: ISBN 7-5356-1402-7/J · 1319
定价: 10.00 元

《世界当代艺术家画库》

阿利卡 哈 林
霍克尼 克莱因
契塔奇 约翰斯
弗洛伊德 彭 克
巴尔蒂斯 波特罗
沃霍尔 波尔坦斯基
利希滕斯坦
韦塞尔曼
舍 曼

策划: 张 卫

萧沛苍

李路明

主编: 张 卫

责编: 张 卫

设计: 张 卫

制作: 京 昌

撰文: 章 未

翻译: 张 卫



ISBN 7-5356-1402-7



9 787535 614025 >

定价：10.00 元